

528709-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Heating, ventilation and air-conditioning installation work – Sanierung Campus Wuppertal, VE402 Heizung + Kälte

OJ S 145/2026 30/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: BARMER Beschaffung und Vergabe

R-phost: ausschreibungen@barmer.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis stáit

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Sanierung Campus Wuppertal, VE402 Heizung + Kälte

Cur síos: Die BARMER, eine der führenden gesetzlichen Krankenkassen in Deutschland, plant unter der Bezeichnung "Sanierung Campus Wuppertal" eine umfassende Sanierung ihrer Hauptverwaltungsgebäude in Wuppertal. Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Vergabeeinheit (VE) 402 Heizung + Kälte.

Aitheantóir an nós imeachta: 4cd29940-653f-494f-8b16-dae4756709ab

An fógra roimhe seo: 546422-2025

Aitheantóir inmheánach: VE402

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

Aicmiú breise (cpv): 45331231 Installation work of refrigeration equipment, 45315000

Electrical installation work of heating and other electrical building-equipment

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lichtscheider Straße 89-95

Baile: Wuppertal

Cód poist: 42285

Foroinn tíre (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YYVMUXC#

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 2 und Nr. 3 GWB

Calaois: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 4 und Nr. 5 GWB

Éilliú: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 6-9 GWB

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: vgl. § 123 Abs. 4 GWB

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: vgl. § 123 Abs. 4 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Dócmhainneacht: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíochas eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 8 und 9 GWB

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Sanierung Campus Wuppertal, VE402 Heizung + Kälte

Cur síos: Am Projekt wird eine gesamtheitliche Sanierung der Wärmeversorgung und

Klimatisierung angestrebt. In der Gebäudeverteilung verbleiben hierzu keinerlei

Bestandsanlagen. Die gesamte Heizungsversorgung wird über einen Fernwärmeanschluss

der Stadtwerke Wuppertal zu Verfügung gestellt. Diese wird über eine

Fernwärmeübergabestation auf die Gebäudeparameter umgewandelt und in der Heizungs-

und Kältezentrale im Norden des EG über zwei Heizungsverteiler verteilt. Diese sind unterteilt

in einen Verteiler mit den Abgängen Lüftungsgeräte Ost und West, Heizkörper und

Brauchwarmwasserbereitung samt Reserve. Dem anderen Verteiler ist ein

Trennwärmetauscher zur Absicherung vorgeschaltet, da dessen Verteilung im 4-Leiter-System

erfolgt. Neben den Heizkörpern, die alle WC-Bereiche, Treppenhäuser und Nebenräume

heizen, werden alle Büro-, Besprechungs- und Aufenthaltseinheiten, sowie die

Sonderbereiche Veranstaltung und Kantine mit freihängenden Deckensegeln zum Heizen und

Kühlen versorgt. Die Kälteerzeugung wird über zwei Kältemaschinen in der Heizungs- und

Kältezentrale realisiert. Die Rückkühlung findet mit zwei wassergekühlten Rückkühlwerken auf

dem Dach statt. Im Anschluss an die Pufferung (max. 12 m³) erfolgt die Verteilung über zwei

Abgänge für Deckenstrahlplatten Ost und West (wie bei Heizung). Weitere zentrale

Verbraucher sind nicht vorgesehen. Es kommt das Kältemittel R515 B zum Einsatz. Die

Verteilung erfolgt von der Zentrale jeweils Richtung Ost und West zu den sechs Treppenhäusern. An diesen ist seitlich jeweils über alle Geschosse ein Schacht zur Steigverteilung angeordnet (12 je Geschoss, 5 Geschosse). Dort findet je Bürofinger, denen jeweils ein Schacht zugeordnet ist eine Umschaltung zwischen Heizung und Kälte auf ein 2-Leiter-System statt. Anschließend werden je Schacht zwei Heizkreisverteiler gespeist welche über Einzelverteilungen aus dem Schacht heraus und über eine Einzelraumregelung alle Deckensegel eines Bürofingers versorgen. In diesen Schächten befinden sich auch die Steigstränge für die Lüftungsanlagen auf dem Dach, welche deren Lufterhitzer speisen. Die Verteilung im EG erfolgt parallel zu den Deckenstrahlplatten. Des Weiteren werden am Gebäude Klima-Splitgeräte für Elektrotechnik-Räume verbaut. Mehrere Inneneinheiten, welche raumweise übereinander liegen, werden hierbei auf eine Außeneinheit angeschlossen. Es kommt das Kältemittel R410 A zum Einsatz. Alle Leitungsanlagen sind nach Vorgabe GEG zu dämmen und brandschutztechnische Maßnahmen, sowie fachgerechte Befestigungstechnik ist zu berücksichtigen. Auch sind alle aufgeführten allgemeinen Vorgaben bzgl. der Vergabeeinheit zu beachten.

Aitheantóir inmheánach: VE402

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

Aicmiú breise (cpv): 45331231 Installation work of refrigeration equipment, 45315000

Electrical installation work of heating and other electrical building-equipment

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Lichtscheider Straße 89-95

Baile: Wuppertal

Cód poist: 42285

Foroinn tíre (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 07/12/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 25/08/2028

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 546422-2025

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot vorzulegen ist eine Erklärung über den Umsatz des Unternehmens bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen (vgl. § 6a EU Nr. 2 Buchst. c) VOB/A).

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot vorzulegen sind Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten fünf Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (vgl. § 6a EU Nr. 3 Buchst. a) VOB/A). Mindestanforderung: Es sind für den Zeitraum der letzten fünf Kalenderjahre mindestens zwei Referenzaufträge über im eigenen Betrieb oder mit Nachunternehmern erbrachte Leistungen nachzuweisen, die mit der zu vergebenden Leistung nach Art und Umfang vergleichbar sind. Das ist jeweils der Fall, wenn im eigenen Betrieb und/oder mit Nachunternehmern Leistungen auf dem Gebiet der Heizungs- und Kältetechnik im Bereich von Büro- und Verwaltungsgebäuden und / oder öffentlichen Bauvorhaben, wie z.B. Schulen, mit einem Auftragswert von jeweils mind. 3 Mio. EUR erbracht (abgeschlossen) wurden. Die Referenzen müssen weiter zumindest kumulativ die folgenden Kriterien erfüllen: - Installation von Heizungsanlagen nach DIN EN 12831 und Kälteanlagen nach DIN EN 378 bzw. VDI 2078 mit entsprechenden Dämmmaßnahmen nach GEG; - Ausführung von folgenden Anlagen im Bereich der Heizungstechnik: Integration von Fernwärme-Übergabestationen, Heizversorgung von Lufterhitzern in Lüftungsanlagen, Installation von Heiz- und Kühlsegeeln inkl. Umschaltungen von Vier- auf Zwei-Leiter-Systeme; - Ausführung von folgenden Anlagen im Bereich der Kältetechnik: Installation von luftgekühlten Kältemaschinen und Rückkühlwerken mit fluorierten Kältemitteln, Installation von Umluftkühlanlagen mit fluorierten Kältemitteln.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist zu erklären, dass das im Auftragsfall eingesetzte Personal über praktische Erfahrung in der hydraulischen Verschaltung sowie der Installation, Prüfung und Inbetriebnahme von Deckenstrahlplatten und mindestens über eine dreijährige Berufserfahrung in dem Anwendungsbereich verfügt. Auf gesondertes Verlangen ist dies durch geeignete Angaben/ Unterlagen nachzuweisen.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist zu erklären, dass für die Ausführung der Leistungen folgende Personalqualifikationen eingesetzt werden: Fachkräfte mit Gesellenabschluss im Bereich Heizungs- und Klimatechnik (Installateur und Heizungsbauer) oder gleichwertiger anerkannter Qualifikation nach BQFG. Auf gesondertes Verlangen sind die betreffenden Personen zu benennen und ihre Berufsqualifikation entsprechend nachzuweisen.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist für sämtliche Tätigkeiten an Kälteanlagen, Klimaanlage und Wärmepumpen, die fluorierte Treibhausgase enthalten (Installation, Wartung, Instandhaltung, Reparatur, Dichtheitskontrolle sowie Rückgewinnung der Kältemittel) zu erklären, dass das eingesetzte Personal gemäß § 5 ChemKlimaschutzV in Verbindung mit der jeweils gültigen EU-F-Gase-Verordnung (z.B. aktueller Verordnung (EU) 2024/573 sowie Durchführungsverordnungen) sachkundig ist und über eine entsprechende Sachkundebescheinigung (mindestens Kategorie I nach ChemKlimaschutzV) verfügt. Auf

gesondertes Verlangen ist ein Scan der erworbenen Sachkundebescheinigung für Installation, Wartung und Dichtheitskontrolle an Anlagen mit fluorierten Kältemitteln (Kategorie I) sowie die Betriebszertifizierung nach § 6 ChemKlimaschutzV vorzulegen.

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist zu erklären, dass das für die Erstellung der Gefährdungsbeurteilung nach TRGS 400 vorgesehene Personal über die fachliche Qualifikation sowie Erfahrung in der Bewertung von Gefahrstoffen in Kälteanlagen verfügt. Auf gesondertes Verlangen sind folgende Unterlagen vorzulegen: - Nachweis der geforderten Berufsausbildung (Abschluss- oder Prüfungsurkunde als Ingenieur, Techniker, Meister im Bereich Versorgungstechnik/Kältetechnik oder Weiterbildungen zum Gefahrstoffbeauftragten/Sicherheitskraft (Nachweis per Scan; als gleichwertig anerkannt werden entsprechende ausländische Qualifikationen mit festgestellter Gleichwertigkeit nach dem Berufsqualifikationsfeststellungsgesetz (BQFG)), - Angaben zu durch persönliche Referenzen belegte Berufserfahrung in Erstellung von Gefährdungsbeurteilungen nach GefStoffV/TRGS 400 im Bereich von Anlagen der Kältetechnik / Versorgungstechnik (Nachweis bspw. durch Projektlisten mit Ansprechpartnern).

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Angebotspreis

Cur síos: Der Angebotspreis ist einziges Zuschlagskriterium.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 04/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMUXC/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Die Kommunikation im Verfahren erfolgt grundsätzlich über den für die Auftragsvergabe eingerichteten elektronischen Projektraum auf der Vergabepattform DTV.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMUXC>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YYVMUXC>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríocdháta chun tairiscintí a fháil: 15/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 60 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des 2. Abschnitts von Teil A der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB/A). Bezüglich der Nachforderung von im Angebot fehlenden Unterlagen gilt § 16a EU VOB/A.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 15/09/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Besondere Bedingungen folgen aus Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, in der Fassung der Verordnung (EU) 2023/2878.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Am Auftrag interessierte Unternehmen/ Bieter, welche sich in ihrem Recht auf Einhaltung der Vergabebestimmungen verletzt sehen, können bei den zuständigen Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt eine Nachprüfung des Vergabeverfahrens i.S. d. §§ 160 ff. GWB beantragen. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Bewerber/ Bieter einen von ihm erkannten/erkennbaren Vergabeverstoß nicht ordnungsgemäß gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: BARMER Beschaffung und Vergabe

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: BARMER Beschaffung und Vergabe

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: BARMER Beschaffung und Vergabe

Uimhir chlárúcháin: 993-80195-71

Seoladh poist: Lichtscheider Straße 89

Baile: Wuppertal

Cód poist: 42285

Foroinn tíre (NUTS): Wuppertal, Kreisfreie Stadt (DEA1A)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: ausschreibungen@barmer.de

Teil.: +49 800-33300499-3981

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt

Uimhir chlárúcháin: 991-02380-92

Seoladh poist: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Baile: Bonn

Cód poist: 53113

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vk@bundeskartellamt.bund.de

Teil.: +4922894990

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

23c23301-c84f-48f7-8918-a5507344bf6d-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Die Angebotsfrist wird bis zum 15.09.2026, 10:00 Uhr, verlängert. Weiter wird die Angabe zum voraussichtlichen Ausführungszeitraum unter Ziff. 5.1.3 wie folgt aktualisiert: Datum des Beginns: 07/12/2026, Enddatum der Laufzeit: 25/08/2028.

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Die Angebotsfrist wird bis zum 15.09.2026, 10:00 Uhr, verlängert.

Weiter wird die Angabe zum voraussichtlichen Ausführungszeitraum unter Ziff. 5.1.3 wie folgt aktualisiert: Datum des Beginns: 07/12/2026, Enddatum der Laufzeit: 25/08/2028.

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: cb704992-5652-493b-83cc-06eaab174b48 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 28/07/2026 19:38:15 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 528709-2026
Uimhir eagráin IO S: 145/2026
Dáta foilsithe: 30/07/2026